

Gianni **Dubbini Venier**
presenta

L'avventuriero

insieme a
Cristina Kiran Piotti,
Angelica Kaufmann

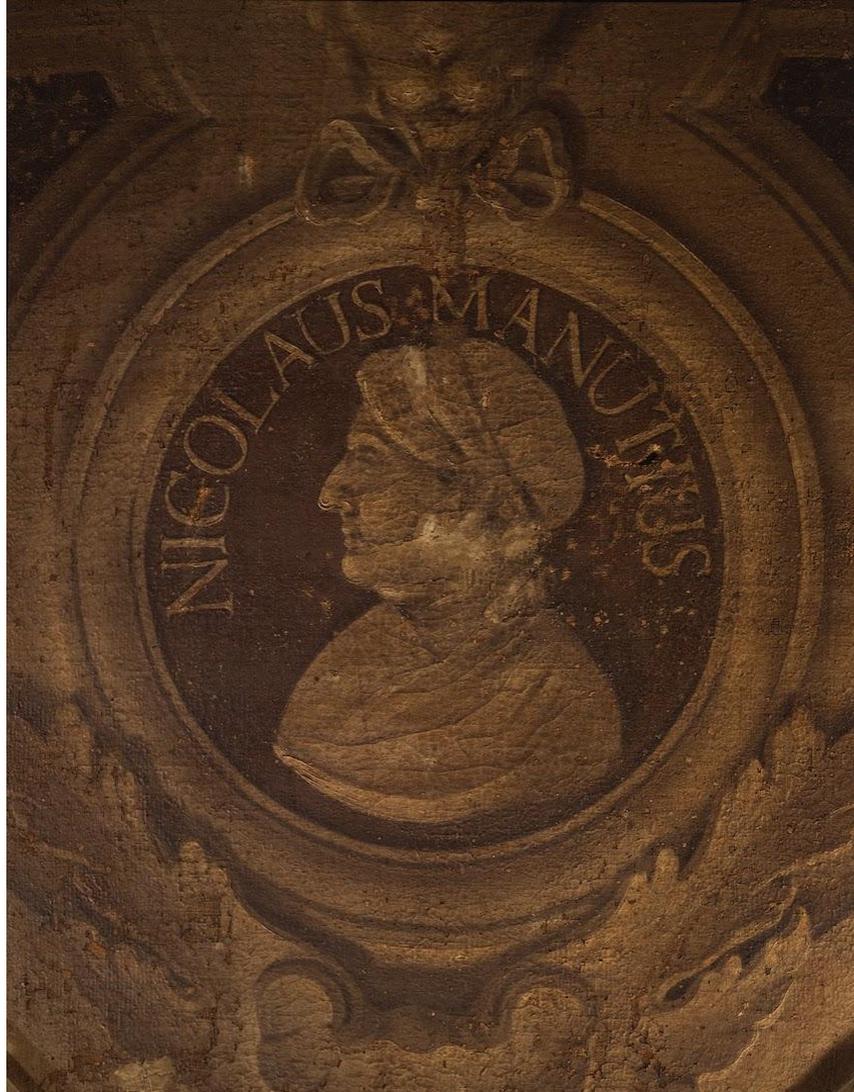
Ingresso libero fino a esaurimento posti - Per prenotare info@colibrimilano.it

lunedì
28 novembre
19.00





Ritratto miniato di Nicolò Manucci da adulto in veste di medico (*hakim*) moghul mentre tasta il polso a un paziente indiano. Questo ritratto è stato commissionato dallo stesso veneziano a miniaturisti indiani. Fa da archetipo per il ritratto in tondo della Sala dello Scudo di Palazzo Ducale. Manucci, "Libro Rosso", f. 7r. (BnF, Estampes, Rés. Od. 45). © BnF, Bibliothèque nationale de France.



Giustino Menescardi, ritratto di Nicolò Manucci di profilo (1763), olio su tela, Sala dello Scudo, Palazzo Ducale, Venezia. Copyright: 2022 © Archivio Fotografico – Fondazione Musei Civici di Venezia.



Itinerari a confronto. Mappa del viaggio sulle tracce di Nicolò Manucci, eseguita dall'artista brasiliana Bruna Barros. (2016)



21770

Na o furioso Lector terá visto os meus quatro Tom. ea confiança
que os mandei he que o furioso Lector reparará na variedade e nas desigual-
dades que na dita obra terá visto; A rezão foi que o tempo permitio assim; conti-
nuei conforme as couzas succedeo. Fui continuando de que odito furioso Lector
se contentará de afeitar adita obra, se Deos meder ainda hjrei continuando
com quinto Tom. porque uendome ja Velho de idade de 68 // Annas arrecezo que
o meu trabalho fique parado sem apparecer no Mundo, e foi esta a rezão de man-
dar ejuntam; por entender que a morte não ajuza a ninguém, né repara os negocios
de que os tem, mas o leva contra sua vontade, de que anteuendo isso me foi de parecer
a não deixar nas disposições dos procuradores, pola experiencia que fiz; e tenho visto
em grande numero dos taes, não guardar as ordens dos Testadores; Assim que po-
dendo fazer na minha vida, não deuo deixar nas disposições dos Semelhantes,
por isso a mando nesta occasião; Estes pois falaremos o fim em que virá parar
o governo, e vida deste Rey Orangzeb, que te ja de idade // 89 // Annas, e tey cui-
dado de Mandar Madras^m em 5 // de Janeiro de 1705 //

Nicolao Manucci

Manoscritto
Manucci con la
sua firma.
Biblioteca
Nazionale
Marciana di
Venezia

MSS ITALIANI
Cl. 6 N. 136
PROP. ESTERNA
8300

~~LXXX. 4~~
XCIX. 5
XCIX. 8

Caric. Figurata n. 79.
Ann. C.
F. IV. n. Clas. VI
Cod. CXXXVI



C O D I C E X L V .

in foglio piccolo, cartaceo, di fogli 740.
del secolo XVIII.

VERSIONE Italiana delle Memorie Istoriche de' Mogoli fatta dal
Co. STEFANO a NIVIVVS CARDEIRA Portugheze, Pubblico Pro-
fessore di Ius Civile nell' Univerfità di Padova.



DESIGNED AND ENGRAVED BY THOMAS DAVILL

EASTERN GATE OF THE JUMMAH MUSJID AT DELHI.

PUBLISHED AS THE ACT SUBJECTS FOR THOMAS DAVILL BY ROBERT SCOTT AT THE HISTORIC GALLERY PAUL MALL MARCH 1841



Veduta
olandese di
Surat "Porta
dell'India"
(1670)
Rijksmuseum
di Amsterdam



Disegno di una tartana (XVII secolo).
Jean Jouve, *Dessins de tous les bâtimens qui naviguent sur la Méditerranée*, Parigi 1679.

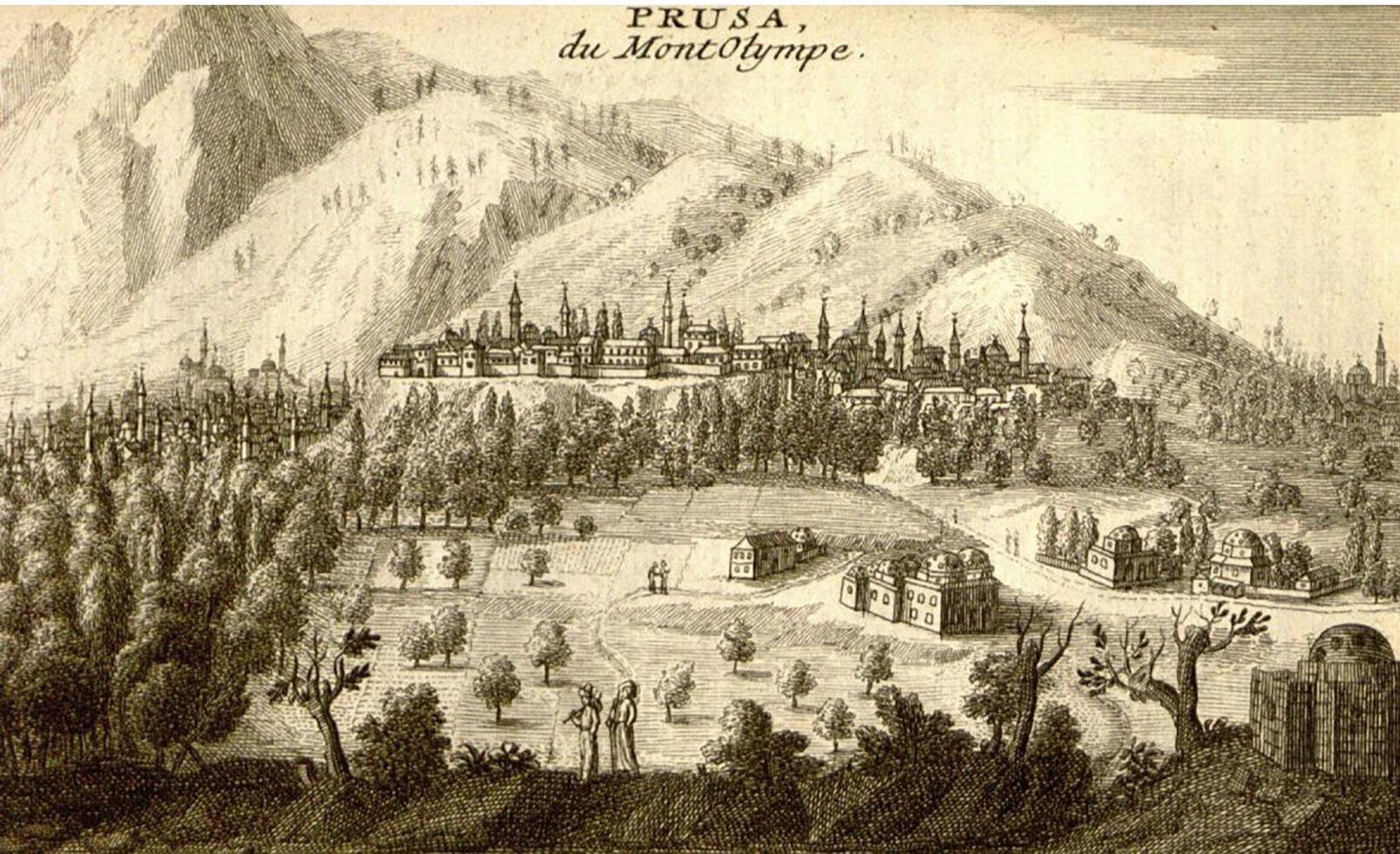


Artista anonimo, veduta di Smirne e ricevimento di un console europeo (1687-1723 circa), olio su tela, Rijksmuseum, Amsterdam.



A. Stone.

PRUSA,
du Mont Olympe.



Veduta francese
d'inizio Settecento
della città ottomana di
Bursa. Collezione
privata di G. Dubbini
Venier.



Joannes L'Huilier, mappa della Turchia e della Persia (1650-1700), incisione a colori a stampa, Rijksmuseum, Amsterdam.

A. Le Trésor Royal
 B. La Mosquée de Saffera
 C. Le Château du Général Saffer
 D. La Mosquée de Gen' d'Isien
 E. La Mosquée de dernier privilège
 F. La Mosquée de la Cour
 G. La Mosquée ducal
 H. Le Magasin Royal
 I. La Mosquée des quatre tours
 L. La Mosquée d'Alé
 M. La Mosquée du Maître apparent
 N. La Mosquée des deux tours
 O. La Mosquée du Roy du Monde
 P. Le Grand Hôpital
 Q. Un Hermitage
 T. L'Hospice des Capucins

TAURIS. تبریز



A. Can-cagan I. Ichar monar
 B. Baba-offein L. Acha mechet
 C. Saffer Sackhad M. Duffa chaguirid
 D. Saffien Picha N. Dou monar
 E. Sahab Simara O. Aconcha Metchet
 F. Adina Metcha P. Ach tu cen
 G. Can-metche R. Aya Aly
 H. Quiderie T.

Jean Chardin, veduta di Tabriz dalle montagne circostanti (1673).



Cavaliere europeo
accompagnato da un
cane, raffigurato su un
portale del Chehel
Sotoun di Isfahan da
un artista iraniano (XVII
secolo). Foto di G.
Dubbini Venier.



Ritratto dell'imperatore safavide Shah Abbas II a corte mentre riceve l'ambasciatore moghul (1663 circa), miniatura. The Aga Khan Trust Collection



Pieter van der Aa, *Veduta di Isfahan, capitale del regno di Persia* (1726), incisione a stampa, Rijksmuseum, Amsterdam.



Adriaen Matham,
veduta dell'isola di
Hormuz (1646),
incisione a
stampa,
Rijksmuseum,
Amsterdam.



Veduta di Izmir dalla
sommità del
Kadifekale. Luglio
2015. Foto di A.
Kaufmann.



Bazar di Izmir. Luglio
2015. Foto di A.
Kaufmann.



L'Ulu Camii (Grande Moschea) di Bursa vista dalle mura della città antica. Luglio 2015. Foto di A. Kaufmann.



Ulu Camii, Bursa.
Luglio 2015. Foto di A.
Kaufmann.



Anatolia centrale,
paesaggio a
perdita d'occhio.

Agosto 2015. Foto
di A. Kaufmann.



Il sito archeologico di Midas nelle valli frigie alla luce del tramonto. Luglio 2015. Foto di A. Kaufmann.



Il sito archeologico di Midas nelle valli frigie alla luce del tramonto. Luglio 2015. Foto di A. Kaufmann.



Ankara al tramonto. Foto di A. Kaufmann



Anitkabir, Ankara,
Luglio 2015. Foto
di A. Kaufmann



Niksar, nei pressi di Tokat (Anatolia orientale), vista dalle colline al tramonto.

Città odierna a parte, il paesaggio dovette essere simile a quello visto da Manucci. Agosto 2015. Foto di A. Kaufmann.



Tuffi al porto di Trabzon, antica Trebisonda. Foto di A. Kaufmann



Monastero di
Sumela, Trabzon,
Turchia, Agosto
2015.
Foto di A.
Kaufmann



La città vecchia di
Tbilisi (Georgia).
Agosto 2015.

Foto di A. Kaufmann.



La frontiera che
separa la
Georgia e
l'Armenia.
Agosto 2015.
Foto di A.
Kaufmann.



Da Tbilisi, Georgia
a Yerevan,
Armenia, Agosto
2015 Foto di A.
Kaufmann



Il monastero di
Geghard in
Armenia. Foto
di A. Kaufmann



Armenia.
agosto 2015.
Foto di A.
Kaufmann



Il monte Ararat con
la vetta
imbiancata di neve
e il monastero
Khor Virap.
Agosto 2015.
Foto di A.
Kaufmann.



L'ingresso della frontiera a Meghri, ultima città d'Armenia prima di entrare in Iran. Al di là del filo spinato scorre il fiume Aras. Agosto 2015. Foto di A. Kaufmann.



Il fiume Aras
lungo la
strada per
Julfa in Iran.
Agosto 2015.
Foto di A.
Kaufmann.



La valle del fiume Aras con il monte İlandağ sullo sfondo, alla frontiera tra Iran, Armenia e Naxçıvan (Azerbaijan). Agosto 2015. Foto di A. Kaufmann.



Bazaar di Tabriz, il
piu vasto mercato
coperto al mondo.
Agosto 2015. Foto
di A. Kaufmann.



Bazaar di Tabriz, il
piu vasto mercato
coperto al mondo.
Agosto 2015. Foto
di A. Kaufmann.



Case scavate
nella roccia a
Kandovan
(Iran).

Agosto 2015.
Foto di A.
Kaufmann.



Giovane
Motociclista,
Kandovan
(Iran)

Agosto 2015. Foto
di A. Kaufmann.



Mercato notturno di Rasht, Provincia del Gilan, Mar Caspio (Iran).

Agosto 2015. Foto di A. Kaufmann.



Mercato notturno di Rasht, Provincia del Gilan, Mar Caspio (Iran).

Agosto 2015. Foto di A. Kaufmann.



Masuleh, provincia del
Gilan, Iran, Agost, 2015.
Foto di A.Kaufmann



Il santuario del mistico sufi Safi al-Din ad Ardabil con le eleganti piastrelle turchesi che rappresentano in caratteri cufici il nome di Dio all'infinito. Agosto 2015. Foto di A. Kaufmann.



Interno del santuario di Shaykh Safi al-Din di Ardabil, uno dei capolavori dell'architettura iraniana. Agosto 2015. Foto di A. Kaufmann.



Atleti *pahlavāni* (un'arte marziale iraniana) si esercitano nella *zoorkhāneh* (si noti il poster dell'ayatollah Khamenei). Foto di A. Kaufmann.



Atleti *pahlavānī* nella
zorkhāneh



il *murshid*
(percussionista-g
uida spirituale) dà
il ritmo agli atleti
al suono di
tamburi e
campanelli, e con
il suo canto.
Agosto 2015.
Foto di A.
Kaufmann.



Angelica mentre si accende una sigaretta alla stazione degli autobus di Ardabil; sulla panchina la mia sacca e la borsa a tracolla. Temperatura esterna a mezzogiorno imprecisata, anche se in quei giorni d'agosto variava tra i quaranta e i cinquanta gradi. Agosto 2015. Foto di G. Dubbini Venier



Il padiglione safavide di Qazvin Chehel Sotoun di epoca safavide, fortemente rimaneggiato in età qajar. Qui avvenne il primo incontro tra Lord Bellomont, lo shah di Persia e il primo ministro Mohammed Beg, al quale fu presente Manucci. Foto di G. Dubbini Venier



Padiglione di Qazvin dove avvenne l'incontro tra Manucci, Bellomont e Shah Abbas II Foto di A. Kaufmann



La «valle degli
Assassini» nei
pressi di Alamut,
monti Elburz.
Agosto 2015. Foto
di A. Kaufmann.



Teheran. Agosto
2015. Foto di A.
Kaufmann.



Teheran. Agosto
2015. Foto di A.
Kaufmann.



Abianeh, villaggio
zoroastriano di
tradizione
millnaria, Iran,
Dicembre 2015.
Foto di Angelica
Kaufmann



Abianeh, villaggio
zoroastriano di
tradizione
millnaria, Iran,
Dicembre 2015.
Foto di Angelica
Kaufmann



Il ponte Pol-e Khaju si riflette nel fiume Zayandeh Rud. Venne fatto restaurare da Shah Abbas II negli anni Cinquanta del XVII secolo. Dicembre 2015. Foto di A. Kaufmann.



Il ponte Pol-e Khaju si riflette nel fiume Zayandeh Rud. Venne fatto restaurare da Shah Abbas II negli anni Cinquanta del XVII secolo. Dicembre 2015. Foto di A. Kaufmann.



L'interno ad arcate in piastrelle turchesi della Moschea dello Shah di Isfahan. Foto di A. Kaufmann



Veduta della
cupola e del
mihrab della
Moschea
dello Sceicco
Lutfullah, in
piazza
Maidan a
Isfahan.
Foto di A.
Kaufmann



Piazza
Maidan a
Isfahan.
dicembre
2015.
Foto di A.
Kaufmann



Ali Qapu
Palace, Sala
della Musica.
Isfahan.
dicembre
2015.
Foto di A.
Kaufmann



Shah Abbas II e la sua corte mentre ricevono una delegazione diplomatica uzbeca. Affresco all'interno del complesso Chehel Sotoun. Dicembre 2015. Foto di A. Kaufmann.



Affresco
all'interno del
complesso
Chehel Sotoun.
Dicembre 2015.
Foto di A.
Kaufmann.



Haj Mahmoud Beryani la piu antica locanda di Isfahan, Iran..
Dicembre 2015.
Foto di A. Kaufmann.



I restauri a Isfahan dopo i bombardamenti della Guerra contro l'Iraq. Isfahan, Iran, Dicembre, 2015. Foto di A.Kaufmann



Veduta delle rovine di Persepoli in inverno, si noti la neve sulle montagne sullo sfondo. Dicembre 2015. Foto di A. Kaufmann.



Il deserto con corsi
d'acqua salata nei
pressi di Lar di cui
parla Manucci.
Provincia di Fars.
Dicembre 2015. Foto
di G. Dubbini Venier.



Isola di Hormuz,
scena di strada
con donna locale
che indossa una
maschera
tradizionale
mentre conduce
un affare.
Dicembre 2015.
Foto di G. Dubbini
Venier.



Partita di pallavolo sui bastioni del forte di Hormuz. Foto di A. Kaufmann



Nave Lenj a
Bandar e-laft,
Isola di Qeshm,
Iran. Gennaio
2016. Foto di A.
Kaufmann



Nave Lenj a
Bandar e-laft,
Isola di Qeshm,
Iran. Gennaio
2016. Foto di A.
Kaufmann



Nave Lenj a
Bandar e-laft,
Isola di Qeshm,
Iran. Gennaio
2016. Foto di A.
Kaufmann



Gianni sopra una nave Lenj a Bandar e-laft, Isola di Qeshm, Iran. Gennaio 2016. Foto di A. Kaufmann



Nave Lenj a
Bandar e-laft,
Isola di Qeshm,
Iran. Gennaio
2016. Foto di A.
Kaufmann



Nave Lenj a
Bandar e-Jaft,
Isola di Qeshm,
Iran. Gennaio
2016. Foto di A.
Kaufmann



Il forte portoghese dell'isola di Hormuz. Fondato all'inizio del XVI secolo, controllava l'omonimo stretto. Dicembre 2015. Foto di G. Dubbini Venier.

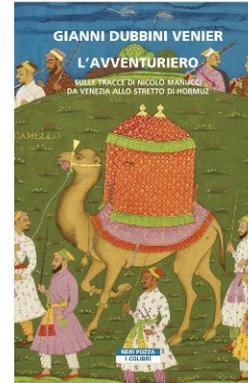
<https://www.angelicakaufmann.com/prints>



@thejourneyofnicolomanucci

**EDIZIONE ESCLUSIVA
DI STAMPE
FOTOGRAFICHE**

DALL' ARCHIVIO DI
VIAGGIO DI **ANGELICA
KAUFMANN** DELLE
IMMAGINI NEL LIBRO

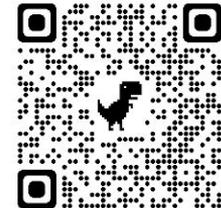


*UN INTENSO REPORTAGE IN
PAROLE E IMMAGINI DEL
PRIMO VIAGGIO SULLE
TRACCE DI NICOLÒ
MANUCCI DA VENEZIA ALLA
TURCHIA, ATTRAVERSO
ARMENIA, GEORGIA E IRAN
FINO AL GOLFO PERSICO*

PER INFORMAZIONI E
ORDINI CONSULTARE IL
CATALOGO DIGITALE
SUL SITO

<https://www.angelicakaufmann.com/prints>

O SCANSIONANDO IL
QR CODE



NERI POZZA EDITORE